



j u i n  
2007

# Vivre ensemble

La Queue en Brie

Magazine Municipal d'information n° 19



Prévention routière



Remise des prix aux CM2



# PINCE-VENT

CENTRE COMMERCIAL

Carrefour



FORUM  
DE L'HABITAT

Carrefour

**100 MAGASINS A VOTRE SERVICE**

**R.N. 4 - ORMESSON**

## Priorité à l'école publique

Cette année encore, je me suis rendu à l'Inspection d'académie pour accompagner une délégation de parents d'élèves qui s'opposent avec raison à la fermeture d'une classe à l'école maternelle. Ce phénomène de fermeture de classes, qui touche de nombreuses communes, puise ses racines dans la réduction des dépenses publiques et du nombre de fonctionnaires, appliquée depuis des années et qui se confirme hélas avec le Gouvernement actuel.



Autre sujet d'inquiétude pour les parents celui de la carte scolaire. Elle découpe le territoire de la commune en secteurs auxquels est affecté un établissement scolaire. Elle permet la mixité et sa disparition renforcerait la ségrégation sociale. Cette perspective n'est pas souhaitable.

Avec la fermeture de classes ou la carte scolaire ce qui est en jeu c'est bien la qualité de l'enseignement dispensé à nos enfants et leur égal accès à l'éducation.

L'allègement du nombre d'élèves par classe, la prise en charge différenciée des élèves, accompagnés de soutiens spécifiques relèvent d'une politique éducative ambitieuse. Elle suppose nécessairement des moyens financiers et humains nouveaux pour adapter l'école aux vrais besoins et aux défis de notre temps.

L'insertion sociale et professionnelle de vos enfants en dépend.

J'invite les parents d'élèves à réfléchir sur ces questions essentielles avec une approche qui consolide l'école publique, gratuite, laïque et qui s'engage à ce que chaque enfant démarre son parcours scolaire sans handicap socio culturel. L'école de la réussite est à ce prix : celui de la solidarité.

**Jean-Jacques DAVES**

*Maire*

*Vice Président*

*de la Communauté d'Agglomération  
du Haut-Val-de-Marne*

Site internet :  
[www.laqueueenbrie.fr](http://www.laqueueenbrie.fr)

Adresse e-mail :  
[maire@laqueueenbrie.fr](mailto:maire@laqueueenbrie.fr)

Permanences du Maire :  
les vendredis sur RDV  
de 17 H à 19 H



<b>Edito du Maire</b> .....	<b>3</b>
-----------------------------	----------

<b>Faits et gestes</b> .....	<b>5</b>
------------------------------	----------

<b>Zoom sur...</b> .....	<b>8</b>
--------------------------	----------

Transport en commun - Mise en service des nouveaux horaires sur la ligne 207

<b>Temps fort</b> .....	<b>10</b>
-------------------------	-----------

La Queue-en-Brie cet été  
Agenda de la rentrée

<b>Le service public communal</b> .....	<b>13</b>
---	-----------

Service des Sports

<b>Travaux</b> .....	<b>14</b>
----------------------	-----------

On s'active dans la ville !

<b>Opinions des groupes</b> .....	<b>16</b>
-----------------------------------	-----------

<b>Infos pratiques</b> .....	<b>18</b>
------------------------------	-----------

<b>Portrait</b> .....	<b>19</b>
-----------------------	-----------

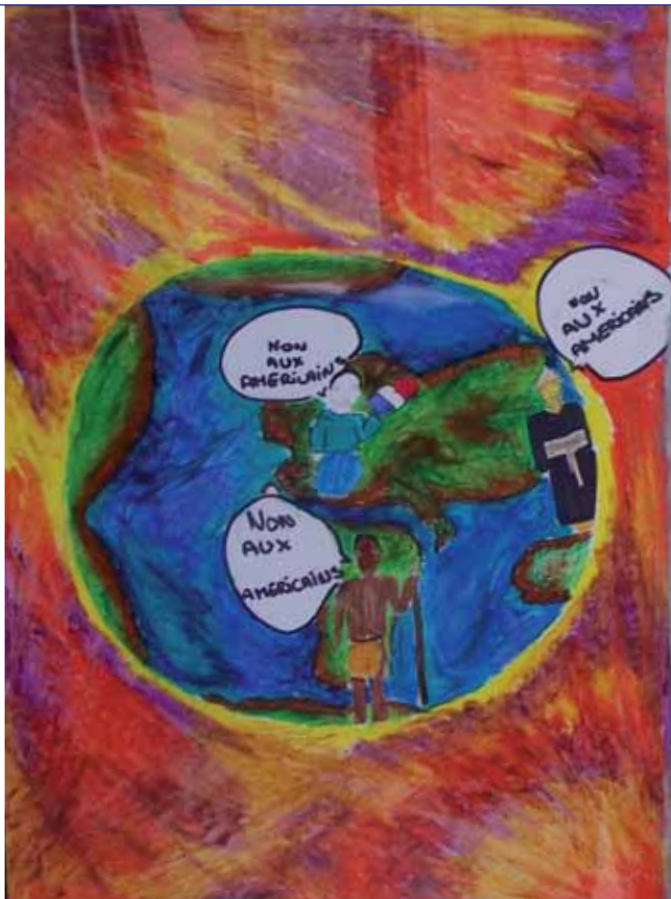
Ronald Ferry, un Héros du quotidien

**Vivre ensemble**  
La Queue-en-Brie

Place de l'Appel du 18 juin 1940  
94510 La Queue en Brie  
Tél. 01 49 62 30 72  
Fax 01 49 62 30 01  
site : [www.laqueueenbrie.fr](http://www.laqueueenbrie.fr)

Directeur de la publication :  
Jean-Jacques Darves

Ont collaboré à ce numéro,  
pour la rédaction :  
Monsieur le Maire, Martine Aubry,  
Thomas Moskofian, et Aline Roussel  
pour la maquette,  
la photogravure et l'impression :  
PÉRIGRAPHIC  
Numéro tiré à 5000 exemplaires



## Racisme : du préjugé à la discrimination

... Quand les jeunes appellent à dépasser les clivages et les préjugés. Qu'ils n'habitent pas le bon quartier ou n'arborent pas les bonnes couleurs,

les jeunes sont au premier chef touchés par les discriminations à l'emploi, aux loisirs ou encore au logement... L'exposition « racisme : du préjugé à la discrimination » présentée dans le hall de la Mairie du 8 au 16 mai a permis aux collégiens de l'établissement Jean Moulin, de

montrer les affiches réalisées dans le cadre des ateliers du Service municipal de la jeunesse. Chacun a ainsi pu matérialiser la manière dont il perçoit le racisme et la discrimination... une façon originale d'aborder un thème de société encore trop présent au quotidien. ■



## Cérémonie du 8 mai

... Comme de tradition, élus, associations et Caudaciens de tous âges se sont retrouvés devant le monument aux morts pour commémorer le 62<sup>e</sup> anniversaire de la capitulation des armées nazies. Devant le Maire Jean-Jacques Darves qui a appelé à « rester vigilants, à rester unis contre l'oubli », deux classes de l'école Jean Zay élémentaire ont interprété la Marseillaise. Le cortège s'est ensuite rendu à l'Hôtel de Ville précédé des portes drapeaux. ■



## Concert aux accents ensoleillés

... Vendredi 11 mai, l'esplanade de la Mairie a vibré aux rythmes ensoleillés des artistes caudaciens. Un plateau composé de jeunes issus du Service municipal de la jeunesse où l'on retrouvait notamment Amina, la chanteuse r&b et Idriss, le rappeur, a permis de découvrir les talents musicaux de demain. Ce fut également l'occasion de découvrir le groupe de percussion de l'hôpital des Murets. Une preuve s'il en était besoin que le handicap ne

contrarie pas le talent. En deuxième partie de soirée, "Olive et ses noyaux", groupe aux sonorités proches de Zebda, a pris le relais. Une ambiance chaude et exotique, accompagnée par les deux associations "Chaleurs des îles" et "Mocidade" qui ont proposé des mets antillais et portugais au jeune public présent. ■





## Culturellement différents !

- Découvrir d'autres cultures à travers leurs danses, c'est le parti pris par le Service municipal de la jeunesse qui a organisé, le 9 mai dernier, en collaboration avec l'association 1 temps, 1 mouvement, une après-midi « découverte des cultures » à la Maison pour tous. Au menu : Capoeira, Danse africaine, orientale et hip-hop...L'après-midi s'est ponctuée par des minis ketchs proposés par les jeunes de l'atelier du Club 11-15. ■



## Le futsal fait salle comble



- Une fois de plus, la recette a fonctionné : un gymnase, un ballon, des joueurs...Et le mélange a été plutôt réussi à en croire les organisateurs. Une trentaine de jeunes se sont donnés rendez-vous pour ce tournoi organisé par l'ESC Futsal. Le gymnase Pierre de Coubertin a résonné tout au long de cette journée aux cris de ces footballeurs en herbe venus tester leur technique sur petit terrain. Assurément un sport d'avenir pour les nouvelles générations et un événement apprécié chaque année dans notre ville. ■



## Les « indigènes » s'invitent au cinéma

- Dans le cadre de la semaine « citoyenne » la mairie a effectué une grande « première » totalement réussie : projection sur grand écran du film « indigènes » à la Maison Pour Tous, suivie d'un moment festif et d'un débat en présence de plusieurs élus, dont Mme Velain, chargée de la jeunesse, et du responsable du service, accompagnés de nombreux amis et animateurs. Résultat : Beaucoup de spectateurs, de tous âges, qui ont pu exprimer leur opinion, souvent avec beaucoup d'émotion et surtout un grand moment de découverte quant à cet aspect « caché » de la

douloureuse réalité de la guerre, révélé au grand jour par ce film poignant; Plusieurs personnes ont évoqué l'histoire de leur propre famille, directement concernée, d'autres ont abordé les difficultés qu'ils ont pu traverser à s'intégrer, en particulier dans leur environnement professionnel, du fait des intolérances et des discriminations.

Le débat a été très riche et vivant, se concluant par des savoirs vivre ensemble pour être bien dans sa ville, son quartier, réunis finalement par le simple fait d'être tous des citoyens à part entière, ce qui donne des devoirs mais aussi une égalité de Droits, à faire toujours et partout mieux respecter. ■



## Challenge Judo du Maire

- Ils étaient plus de 300 jeunes judokas issus de 7 clubs franciliens différents à se rassembler dimanche 20 mai au gymnase Pierre de Coubertin. Comme chaque année le challenge du Maire a bien réussi à la ville hôte puisque l'équipe Caudacienne s'est adjugée la première place devant Lésigny et Briecomte-Robert. L'après-midi sportive s'est conclue par une remise des prix en bonne et due forme par Mme Velain, Adjointe au Maire. ■



## La fête dans les écoles

- Tout au long du mois de juin, les dix écoles maternelles et primaires de la ville étaient en fête. En effet, des plus petits au plus grands, tous les élèves

avaient travaillé dur avec leurs enseignants pour offrir à leurs parents des spectacles très émouvants sur toutes les musiques que ce soit en dansant ou en chantant. Bravo pour leur implication dans les nombreuses kermesses qui ont offert des moments de convivialité très réussis. Bonnes vacances à tous !■



## Galas de danse

### Deux soirées pleines de grâce et de féeries

- Jeudi 24 et vendredi 25 mai, le centre culturel de Champigny a été le théâtre de deux soirées pleines de grâce et de féerie. Organisées par le service culturel



de la ville, avec l'aide des parents bénévoles, ces deux soirées ont été celles du gala annuel de l'école de danse moderne et classique. En présence des professeurs Mmes Prévost et Vue, 220 jeunes danseuses se sont produites devant un auditoire nombreux puisqu'on a comptabilisé près de 800 spectateurs sur les deux soirées. ■



## Barbecue intergénérationnel

- Mise en place par la municipalité ces derniers mois, l'intergénérationnelle fonctionne à plein régime. Le barbecue organisé le 19 avril par le club 11-15 et le service animation des retraités, avec le réel succès qu'il a connu auprès des Caudaciens, en est un parfait exemple. 13 aînés et plus de 35 jeunes se sont réunis au bois des Marmousets pour profiter de cette animation originale. Dans une ambiance bonne enfant, tous se sont délectés de cette après-midi ensoleillée agrémentée de jeux divers (boules, jeu de l'oie,...). ■



## La poésie envoûte La Queue-en-Brie



- Cette neuvième édition de la Biennale internationale des poètes en Val-de-Marne aura permis, une fois de plus, à notre ville de découvrir des talents de poésie contemporaine d'ici et d'ailleurs. De France, de Belgique ou du Portugal, ces trois poétesses nous auront émerveillé, confrontant langues, cultures le samedi 26 mai à la bibliothèque George Sand. ■



## Les CM2 récompensés de leurs efforts

- Passer de l'élémentaire au collège suscite toujours de l'appréhension. Du plus grand, on devient le plus petit. Pour récompenser tous les CM2 Caudaciens qui goûteront aux joies du collège lors de la prochaine rentrée, la municipalité a souhaité leur offrir un beau cadeau. Le 12 juin dans le hall de la Mairie, 175 coffrets contenant un

dictionnaire et un atlas leur ont été remis par Jean-Jacques Darves. De quoi se préparer de la meilleure manière pendant cette période estivale... A cette occasion, Monsieur le Maire a pu remettre à Mesdames Cabot et Rolland, enseignante à l'école maternelle Gournay et Madame Augustin, enseignante à l'école Pauline Kergomard maternelle, la médaille d'honneur pour leur service et leur souhaiter une excellente retraite. ■



## Fêtes des associations

- Si le temps a quelque peu été capricieux en ce dimanche 13 mai, les dizaines de badauds qui ont déambulé à travers les multiples

stands dressés à l'occasion de la fête annuelle des associations ont malgré tout pris beaucoup de plaisir. Sur le thème des cinq continents, les associations Caudaciennes ont organisé de nombreuses animations en direction des promeneurs de tous âges. ■



## Parcours prévention routière

- Former les jeunes écoliers des 5 écoles élémentaires de la Ville aux rudiments du code de la route, tel était l'objectif des journées de la prévention routière organisées entre le 29 mai et le 8 juin. Très attentifs et appliqués, les élèves présents ont emprunté un parcours à vélo parsemé de directions et panneaux de signalisation. Le vendredi 8 juin, 15 finalistes ont reçu un prix par Monsieur le Maire et les deux premières, Clara Mouchet (Lamartine) et Mélissa De Oliveira (Pasteur) représenteront la ville lors de la finale départementale. Bonne chance à elles! ■



## Les 80 ans de Madame Joubert

- 26 mai 2007 : Monsieur le Maire a remis à Madame Joubert, Présidente de l'association Fils d'Argent Caudacien, à l'occasion de ses 80 ans, la médaille d'honneur de la ville devant la centaine d'adhérents présents à cet anniversaire. ■



# Mise en service des nouveaux horaires sur la ligne 207

**Samedi 21 avril 2007, Jean Jacques DARVES et la municipalité ont eu le grand plaisir d'inaugurer la mise en service des nouveaux horaires de la ligne 207 de la RATP.**



*Monsieur le Maire aux côtés de Madame Coux, Directrice territoriale RATP*

Entouré de Madame COHEN, conseillère régionale et membre du Syndicat des Transports d'Île de France et de Madame COUX directrice territoriale du Val-de-Marne, Monsieur le Maire a déclaré : « C'est avant tout aux Caudaciennes et aux Caudaciens que va servir ce nouveau 207 et permettez-moi de m'en réjouir. En effet, nous ne pouvons que nous féliciter de notre action quand nous parvenons à de si bons résultats. D'autant que ceux-ci ont nécessité une obstination

*acharnée face aux premiers refus. Mais notre détermination à tout faire pour mettre en œuvre le premier engagement de notre "charte communale" aura eu raison des obstacles. Si aujourd'hui, les habitants de notre commune disposent d'une meilleure desserte en transports en commun, ils le doivent aussi à leur intervention citoyenne.*

*Ils ont été 1100 à signer la carte T et leurs signatures a pesé dans l'évènement qui nous réunit aujourd'hui. »*

## ■ NOUVEAUX HORAIRES DE BUS SUR LA LIGNE RATP 207

### Au départ de La Queue-en-Brie

Du lundi au vendredi à partir du 23 avril									
Hopital de La Queue-en-Brie	10:50	11:50	12:50	13:50	14:50	15:35	15:50	16:05	21:42
Georges Courteline	11:05	12:05	13:05	14:05	15:05	15:50	16:05	16:20	21:55
RER Villiers sur Marne	11:11	12:11	13:11	14:11	15:11	15:56	16:11	16:26	22:00
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	11:27	12:27	13:27	14:27	15:27	16:12	16:27	16:42	22:15
Hopital de La Queue-en-Brie	22:12	22:42	23:12	23:40					
Georges Courteline	22:25	22:55	23:25	23:53					
RER Villiers sur Marne	22:30	23:00	23:30	23:58					
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	22:45	23:15	23:45	0:13					

Le Samedi à partir du 23 avril						
Hopital de La Queue-en-Brie	18:15	19:15	20:12	21:12	22:12	23:12
Georges Courteline	18:28	19:27	20:23	21:23	22:23	23:23
RER Villiers sur Marne	18:34	19:33	20:29	21:28	22:28	23:28
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	18:50	19:49	20:44	21:43	22:43	23:43

Le dimanche et jours fériés à partir du 23 avril									
Hopital de La Queue-en-Brie	7:00	7:30	8:22	9:22	10:22	11:22	12:22	13:22	14:22
RER Villiers sur Marne	7:16	7:49	8:41	9:41	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	7:30	8:04	8:56	9:56	10:57	11:57	12:58	13:58	14:58
Hopital de La Queue-en-Brie	15:22	16:15	17:15	18:15	19:15	20:12	21:12	22:12	23:12
RER Villiers sur Marne	15:41	16:34	17:34	18:34	19:34	20:28	21:27	22:27	23:27
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	15:57	16:50	17:51	18:51	19:49	20:43	21:42	22:42	23:42

## ■ NOUVEAUX HORAIRES DE BUS SUR LA LIGNE RATP 207

### Au départ de Noisy-le-Grand

Du lundi au vendredi à partir du 23 avril									
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	9:35	10:11	11:10	12:10	13:10	14:10	15:10	21:32	21:02
RER Villiers sur Marne	9:50	10:26	11:25	12:25	13h25	14:25	15:25	21:46	21:16
Hopital de La Queue-en-Brie	10:07	10:43	11:42	12:42	13:42	14:42	15:43	22:03	21:33
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	22:02	22:32	23:02	23:30					
RER Villiers sur Marne	22:16	22:46	23:16	23:44					
Hopital de La Queue-en-Brie	22:33	23:03	23:33	0:01					

Le Samedi à partir du 23 avril						
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	18:33	19:34	20:35	21:32	22:32	23:30
RER Villiers sur Marne	18:50	19:50	20:49	21:46	22:46	23:44
Hopital de La Queue-en-Brie	19:09	20:08	21:05	22:01	23:01	23:59

Le dimanche et jours fériés à partir du 23 avril									
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	6:50	7:49	8:43	9:43	10:44	11:43	12:42	13:43	14:43
RER Villiers sur Marne	7:03	8:03	8:57	9:58	10:59	11:58	12:57	13:58	14:58
Hopital de La Queue-en-Brie	7:17	8:18	9:12	10:15	11:17	12:16	13:15	14:16	15:16
Mont d'Est RER-Noisy-le-Grand	15:36	16:32	17:33	18:33	19:34	20:35	21:32	22:22	23:30
RER Villiers sur Marne	15:51	16:49	17:50	18:50	19:50	20:49	21:46	22:46	23:44
Hopital de La Queue-en-Brie	16:09	17:07	18:08	19:08	20:07	21:05	22:01	23:01	23:59

# L'ÉTÉ SERA CHAUD,

**Comme chaque année, de très nombreuses initiatives vont être mises en place par les services municipaux afin que chaque Caudacien puisse profiter au maximum de cette période estivale. Programme annoncé...**

## → OUVERTURE DES CENTRES DE LOISIRS

Ils offrent à nos enfants entre 3 et 12 ans un accueil chaleureux et des animations originales. Des séjours et des semaines à thèmes : autour des arts plastiques, modern et afro jazz, canoë-kayak...seront organisés tout au long de l'été. À noter que pour y accéder il est nécessaire de s'inscrire.

### En juillet

- L'île aux enfants (Lamartine II)
- Le Tuseou (la maison de l'Enfant)
- L'escapade (Lamartine Primaire)
- La farandole (P. Kergomard Maternelle)

### En août

- L'île aux enfants (Lamartine II)
- Le Tuseou (la maison de l'Enfant)
- L'escapade (Lamartine Primaire)

*Pour plus de renseignements, contactez le service Enfance au 01.49.62.30.44.*

## → L'ENFANCE

Outre les Centres de Loisirs, le service Enfance met également à disposition des 4-12 ans : 8 séjours programmés tout au long de l'été.



### En juillet

Les jeunes enfants Caudaciens pourront se rendre :

- à Lavare dans la Sarthe (poneys, musiques, nature pour les 4-5 ans).
- à Noirbreuil en Loire-Atlantique (équitation, mini-moto, camping pour les 6-11 ans).
- à Valloire en Savoie (escalade, VTC, équitation pour les 6-12 ans).
- sur l'île de Berder dans le Morbihan (plage, catamaran, kayak pour les 8-12 ans).

### En août

- Haut-du-Tot dans les Vosges (Poney, nature pour les 4-10 ans).
- Carry le Rouet dans les Bouches-du-Rhône (voile pour les 8-11 ans).
- La Tranche-sur-mer en Vendée (voile, plage pour les 6-12 ans).
- Leucate dans l'Aude (plage, kayak, char à voile pour les 8-11 ans).

## → LA JEUNESSE

Au programme cet été, un panel d'activités riche et varié. En premier lieu, le service jeunesse propose plusieurs séjours.

### En juillet

- Artimont dans les Vosges avec une thématique musique et danse hip-hop pour les 14-17 ans
- le Sud marocain pour un voyage culturel pour les 14-17 ans
- Cuba pour les 13/16 ans
- le Saut du Loup et ses animations de Quade, kayak et équitation pour les 12-17 ans

### En août

- la Costa Brava et sa mer pour les 14-17 ans
- la possibilité de passer son BAFA pour les plus de 17 ans.



D'autre part, pour ceux qui choisiront de rester ici, le Service municipal de la jeunesse propose un forfait de 8 € pour tout l'été, qui leur permettra de bénéficier d'un tarif préférentiel sur les sorties payantes et bien sûr de profiter à loisir des animations organisées par le SMJ. En juillet et en août, ils pourront jouir de sorties (musée Grévin, jeux d'orientation en forêt, parc de Chennevières-sur-Marne, base de loisirs, parc zoologique,...), de stages (Danse hip-hop, africaine et orientale), de pratiques sportives (futsal, flag, rugby,...) mais aussi d'activités originales comme des Quizzes, des grands jeux (guerre des étoiles, vidéo reportage,...) des ateliers (cuisine, photo et vidéo,...)...

A noter que deux projets phares seront à l'honneur pour nos jeunes cet été, « les Cauda'piades » du 16 au 19 juillet et « En route pour la coupe du monde de Rugby ». Le premier, dont c'est la troisième édition, organisé en partenariat avec les villes de Champigny-sur-Marne, Bonneuil-sur-Marne et Chennevières sur marne, verra l'organisation de rencontres sportives sur toute la semaine et sur chaque ville participante. Le second soutenu par le Conseil Général et le

# L'ÉTÉ SERA BEAU !

Comité départemental de Rugby mettra à l'honneur le rugby à travers diverses animations et devrait se clôturer en septembre par un week-end à Cardiff pour le match Pays de Galles / Nouvelle-Zélande.

Par ailleurs cette année, le Service municipal de la jeunesse d'ordinaire réservé aux 11-15 ans, a souhaité élargir son offre aux 16-17 ans. Au programme d'activités figure notamment du futsal, des sorties (bois de Boulogne, Paris plage, Tour Eiffel, ...), des journées à la mer et des stages (danse africaine, hip-hop).

*Pour tous renseignements, adressez-vous au Service municipal de la jeunesse au 01.49.62.30.59.*

## → LES STAGES SPORTS

### VACANCES

Le service des sports vous propose des stages "sport-vacances" durant les congés d'été. L'encadrement est effectué par des professeurs d'éducation physique et sportive placés sous l'autorité de Claude Noël, Directeur des sports.



Les dates :

Du 9 au 13 juillet : escalade (halle des Violettes)

Du 16 au 20 juillet : gym, accrosports, jeux de raquettes (Gymnase Pierre de Coubertin)

Du 23 au 27 juillet : jeux collectifs et jeux de cirque (Gymnase Pierre de Coubertin)

Du 30 juillet au 3 août : escalade (halle des Violettes)

*Renseignements au 01.49.62.30.59.*



## → LE CCAS

5 journées à la mer sont programmées cet été :

Le 17 juillet à Etretat

Le 24 juillet au Touquet

Le 7 août à Dieppe

Le 14 août à Fécamp

Le 23 août au Tréport

En outre, deux barbecues seront organisés avec le service animation des retraités. Pour connaître les dates, rapprochez-vous du CCAS.

Le CCAS vous informe également que les personnes de plus de 60 ans sont invitées à se manifester afin d'être inscrites sur le registre « canicule ». Ce dispositif vise à mettre en place un système de surveillance des personnes à risque pendant tout l'été.

## → L'OPÉRATION SÉCURITÉ VACANCES EST RECONDUITE TOUT L'ÉTÉ

L'Opération Sécurité Vacances sera une fois de plus assurée par les Policiers municipaux. Cette opération mise en place par la municipalité vous permet de partir en vacances en toute sérénité pendant l'été sans vous inquiéter d'une possible visite de votre domicile pendant votre absence. Les patrouilles de la Police municipale vérifieront régulièrement les domiciles qui leur auront été signalés. Rappelons que l'an passé, aucune intrusion au sein des appartements ou maisons signalés dans le cadre de cette opération n'avait été à déplorer pendant l'été. Pour en bénéficier, rapprochez-vous du poste de la police municipale situé près de l'Hôtel de Ville.

# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

## Septembre

**Samedi 8 de 10h à 18h**  
au gymnase

**Pierre de Coubertin :**

### Forum des Associations

Renseignements au Service des Affaires Culturelles – 2<sup>ème</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.46



### Fête du Jeu

Renseignements au Service Enfance– 4<sup>ème</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.49



### Judi 13 Déjeuner dansant à la Ferme des Michettes (réservé aux aînés)

Renseignements au CCAS  
1<sup>er</sup> étage de la Mairie  
Tél : 01.49.62.31.18

### Samedi 15 de 13h30 à 18h Fête des Sports au gymnase Pierre de Coubertin

(trampoline, haute voltige, mur d'escalade... et remise des récompenses aux sportifs)  
Renseignements au Service des Sports – 3<sup>ème</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.59

### Les 15 et 16 24<sup>ème</sup> édition des Journées Européennes du Patrimoine

sur le thème "les métiers du patrimoine", une manifestation sera organisée au village suite aux travaux réalisés à l'Eglise Saint Nicolas et place de la Tour.

### Mardi 25 Visite au Musée des Arts Premiers

Quai Branly (réservé aux aînés)  
Renseignements au CCAS  
1<sup>er</sup> étage de la Mairie  
Tél : 01.49.62.31.18

### Se dérouleront aussi en septembre : Une exposition de l'Atelier d'Art Municipal

dans le Hall de la Marie  
Entrée libre aux horaires d'ouverture de la mairie  
Renseignements au Service des Affaires Culturelles – 2<sup>ème</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.46

### La Brocante des Enfants

sur le parvis de l'Hôtel de Ville  
Renseignements et inscriptions au 08.91.70.01.31



## Octobre

### Festival de Marne à la Maison Pour Tous « Henri Rouart »

**Brocante vide-greniers**  
(avenue Charles Péguy)  
Renseignements et inscriptions au 08.91.70.01.31



### Du 15 au 19 La semaine du goût

Dans les restaurants scolaires, le Siresco mettra en place cette année la semaine du goût entre les différents fromages.

\* Renseignements au Service Enfance– 4<sup>ème</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.49

### Judi 18 Déjeuner spectacle dansant

Show féérique dans le monde de la comédie musicale (réservé aux aînés)  
Renseignements au CCAS  
1<sup>er</sup> étage de la Mairie  
Tél : 01.49.62.31.18

### Mardi 30 Les Fugueuses

avec Muriel Robin et Line Reno au théâtre des Variétés

*Toutes les dates vous seront précisées dans le prochain calendrier des manifestations municipales*

■ Sans oublier de vous rendre très nombreux au désormais traditionnel

« **FEU d'ARTIFICE** »

Vendredi 13 juillet à 23h00  
au Stade annexe



## Le Service municipal au service du sport pour tous.

***Vous voulez vous initier au tennis, vous perfectionner dans votre discipline favorite, pratiquer le judo ou le volley-ball, inscrire votre enfant à des cours de bébé gym...le service municipal des sports vous offre une gamme élargie de possibilités. Avec les beaux jours qui arrivent, rechaussez vos baskets, enfilez votre maillot et faites vous plaisir pour un plein d'oxygène réussi !***

Au travers de ses différentes activités et de ses nombreux équipements municipaux, le service municipal des Sports assure de nombreuses missions pour favoriser l'accès aux activités physiques et sportives de l'ensemble des Caudaciens. "Notre rôle est très varié : cela va de la coordination et du planning des installations sportives, de l'accueil des usagers, de la gestion du personnel, des éducateurs sportifs qui interviennent en milieu scolaire, à la gestion du service administratif, des relations avec les associations sportives et les institutions locales" confie Claude Noël, Responsable du service depuis 1992.

Pour se donner les moyens de ses ambitions, le Service Municipal des Sports compte sur de nombreuses infrastructures: Stades, courts de tennis, terrain de pétanque, salle de danse, dojo, salle de gymnastique... La ville dispose aujourd'hui de deux stades (Stade Robert Barran, Stade Léo Lagrange), d'un gymnase (Pierre de Coubertin), d'une salle polyvalente (la Halle des Violettes), d'une aire en accès libre en

centre ville (la Plaine des jeux) et d'une piscine communautaire (la piscine des Bordes) souligne Madame Velain, Adjointe au Maire chargée de la jeunesse et des sports.

### Du sport pour les enfants et les tous petits

Avec son école municipale des sports, la mairie propose tous les mercredis pendant les périodes scolaires de nombreuses activités pour les enfants de 6 à 13 ans sous la responsabilité de professeurs d'EPS. Plusieurs activités y sont pratiquées telles que le hand-ball, le basket, le tennis de table...Des stages à la carte sont également dispensés pendant les vacances scolaires. De même, pour tous les jeunes amateurs, une école municipale de gymnastique (gymnase Pierre de Coubertin) permet de s'initier et de se perfectionner aux activités de barres asymétriques, de cheval de voltige, de gymnastique rythmique et sportive...

Mieux ! Avec son école municipale de bébé gym, les tous petits de 3 à 6 ans

peuvent désormais pratiquer tous les mercredis et samedis une activité ludique de gymnastique leur permettant de développer leur coordination, leur souplesse tout en s'amusant.

Ainsi, que vous soyez simple amateur ou sportif confirmé, vous trouverez tous les équipements municipaux et toutes les pratiques sportives pour assouvir votre passion du sport. A vous de jouer maintenant !

### ■ Une heure de plus de sport par semaine dans les écoles élémentaires

Le service municipal donne avec ses éducateurs sportifs une heure d'EPS à toutes les classes du CP au CM2 dans les 5 écoles élémentaires de la ville. « C'est un choix voulu par la municipalité pour renforcer l'action des enseignants en milieu scolaire pour la pratique sportive, explique Claude Noël. Nous avons 3 intervenants en milieu scolaire en classe entière et 7 intervenants qui interviennent par demi classe sur deux demi-journées par semaine, ce qui est le cas pour deux écoles en particulier. Nous organisons également des rencontres interclasses en sports collectifs, athlétisme ainsi que des épreuves de gymnastique au sol ».

### ■ M. Fortin,

#### l'un de mes meilleurs agents

« Responsable de l'entretien des stades depuis 1977, cet ancien de l'INSEP, a servi depuis 30 ans à la mairie de façon permanente. Nous avons été très satisfaits de ses services, toujours très compétent et toujours au service des pratiquants. C'est avec beaucoup de regret que nous le voyons prendre sa retraite. Ce fut l'un de mes meilleurs agents. Nous lui souhaitons beaucoup de joie durant sa retraite qu'il devrait prendre dans le Lot. Qu'il en profite pleinement avec sa famille » nous a déclaré Claude Noël, Directeur du service des Sports.



## On s'active dans la ville !



**La Municipalité poursuit ses efforts budgétaires pour entretenir ou rénover les infrastructures et paysages de la ville. Ces efforts vont notamment en direction des groupes scolaires et équipements sportifs, mais aussi vers le fleurissement.**



Les enfants de l'école Jean Zay participent à la construction de leur nouveau restaurant scolaire.

### École Jean-Zay

Priorité municipale depuis 2001, l'enfance a bénéficié d'investissements lourds de la part de la Mairie. Un effort qui se prolonge aujourd'hui avec le réaménagement des abords de l'école Jean-Zay et la création de lieux de restauration pouvant accueillir plus de 250 élèves. Les travaux qui ont débuté en avril dernier comprennent trois volets : la construction du bâtiment, l'équipement de cuisine et l'aménagement paysager. Les deux premiers volets concernant la restauration sont les plus coûteux (de l'ordre de 850 000 €). Ils comprennent la mise aux normes (hygiène, chaîne du froid, ...) et l'élaboration d'un cadre agréable, convivial et acoustique pour les enfants et les adultes.

Le restaurant qui accueillera les enfants de l'école élémentaire, se situera dans le même espace qu'actuellement mais sera remanié afin d'intégrer le self-service. La partie réchauffage et préparation sera agrandie pour une meilleure organisation.

La salle de restaurant des enfants de maternelle sera créée dans l'espace vert qui est mitoyen à la salle de restaurant existante.

En parallèle des travaux du bâtiment de restauration, les allées qui mènent aux écoles seront modifiées. Des clôtures délimiteront l'espace public de l'espace scolaire. Par ailleurs, les entrées des deux écoles se feront par la cour élémentaire où il sera créé un sas indépendant pour chacune d'elles. À noter également que l'accès au Centre de Loisirs sera matérialisé et protégé.

Sachez également que l'ensemble des éclairages surfaces de voirie et plantations sera repensé pour apporter davantage de confort à tous. Le coût de cette partie aménagement-espaces verts- voiries – éclairage public est évalué à 300 000 €.

Et puisque les premiers concernés

seront les élèves, la municipalité a souhaité les associer à ce chantier en invitant les CM1 à suivre les travaux. « Le but de ce projet élaboré en concertation avec le directeur M. Putavy et les enseignantes Mesdames Cadenet et Cavacuiti est de présenter les différents corps de métiers dans le bâtiment et travaux publics, de présenter le rôle de chacun, du maître d'ouvrage au maître d'œuvre et de les initier à la lecture sur plan et au repérage dans l'espace », explique Eloi Fabry, Directeur des Services techniques. Pour ce faire, deux fois par mois, Eloi Fabry se rend dans ces deux classes : « On travaille sur des plans, on dessine au tableau, il y a un véritable échange avec les enfants ». Ils sont également invités à visiter le chantier. Par ailleurs, afin de restituer leurs acquis, une exposition sera réalisée à partir des dessins, photos et écrits, et présentée lors de l'inauguration. Les travaux s'achèveront fin octobre 2007.

### Avenue de Bretagne

Convenus de longue date, les travaux réalisés sur l'Avenue de Bretagne vont permettre d'augmenter le confort aussi bien des



Réfection des trottoirs et de la rue de Bretagne (Marnières).



Cet espace situé sur la plaine de jeux va être totalement rénové.

automobilistes que des piétons. Pour un montant de 170 000 € (pris en charge par la CAHVM), la chaussée va être reprise, les trottoirs rénovés, les places de stationnement réaménagées, des ralentisseurs disposés et un sens giratoire au carrefour avec la route de Villiers.

### Les infrastructures sportives poursuivent leur mue

Claude Noël, Directeur du service des sports : « Nous projetons pendant les vacances de réaliser sur le terrain d'évolution du stade Léo Lagrange un revêtement moquette synthétique qui permettra aux jeunes footballeurs des associations sportives de s'entraîner en toute sécurité et dans de meilleures conditions (Coût des travaux 85 000 €. Livraison : fin de l'été 2007).

D'autres aménagements de rénovation sont en prévision au stade Robert Barran. Nous allons y refaire les deux courts de tennis l'éclairage



Rénovation du rond point des rues G.Pompidou et de l'hippodrome.

et l'ensemble des clôtures. Les travaux devraient s'achever à la fin septembre (coût des travaux : 240 000€). De même, dans le centre-ville, nous allons rénover l'Agorespace (Travaux prévus en septembre, coût : 15 000€) ».

### En bref

- Les travaux d'accès au clocher et de consolidation de la structure

de l'Eglise Saint Nicolas ainsi que la démolition de l'ancien presbytère pour cause de vétusté et de dangerosité croissante sont aujourd'hui achevés.

- L'éclairage public a été refait sur la RN4 (51 mâts) ainsi que le rond point rue Georges Pompidou et les trottoirs rue de la libération par le Conseil Général du Val-de-Marne.
- Une centaine de jardinières fleurissent notre ville et un arrosage automatique est désormais installé sur les massifs de la Mairie et du rond point Georges Pompidou. Un premier pas de la municipalité pour répondre aux nombreuses demandes soulevées par les Caudaciens lors des rencontres citoyennes Caudaciennes de l'automne dernier.



Création d'un trottoir route de la libération



## DÉGRADATION DE LA QUALITÉ DE LA COLLECTE DES

### DÉCHETS : DES SOLUTIONS EXISTENT !



Les ratés sont de plus en plus nombreux dans la collecte des déchets : poubelles oubliées ou maltraitées, refus de collecte du verre lorsque la caisse n'est pas de la bonne couleur, ramassage des cartons et plastiques dans la benne générale, etc. Ces problèmes ne constituent pas la majorité des cas, mais pour des raisons évidentes d'hygiène, le service de ramassage des déchets devrait être pratiquement irréprochable.

Ce d'autant plus que la Taxe d'enlèvement des ordures ménagères payée par les ménages va être augmentée malgré l'opposition des conseillers communautaires de La Queue en Brie. N'hésitez pas à signaler les manquements au numéro vert 0 800 099 719 de la Communauté d'Agglomération. Même si ces problèmes ne sont plus de la compétence municipale, les services techniques de la ville relayent aussi les plaintes vers l'Agglo.

Nous sommes particulièrement attentifs au suivi de ces plaintes. Je me suis par exemple assuré que le verre ne serait plus laissé sur les trottoirs à cause de la couleur des caissettes en attendant le remplacement de celles-ci.

Les causes de la dégradation du service sont profondes. Par exemple, le prestataire, pour des raisons de rentabilité, utilise des bennes de 26 tonnes au lieu de 19. Elles ont donc plus de mal à circuler dans certaines rues d'où des incidents ou des dégradations. Une solution, actuellement débattue au Conseil d'Agglomération, consisterait à faire collecter les déchets directement par les services communautaires. Une étude montre que pour un coût total inférieur de 20%, le service serait beaucoup plus adapté aux différents besoins des quartiers (taille des bennes, horaires...). En cas d'oublis ou de travail mal fait, il serait surtout possible de refaire passer aussitôt une benne.

**Olivier SANGOI** ■  
*Groupe socialiste*

## AVOIR LA CARTE SCOLAIRE EN MAIN, ICI ON Y TIENT !



Pas une mesure du nouveau Gouvernement qui ne favorise le Patronat et les plus riches !

Sarkozy s'affirmait « candidat du peuple » Il est le Président « du bonheur des riches » !

Quant aux services publics, si personne ne l'arrête, ils prendront la même coloration, à commencer par l'école, avec la suppression de la carte scolaire d'ici 2 ans !

Dans notre ville elle est l'objet d'une attention permanente afin de respecter le meilleur équilibre possible entre les quartiers, malgré une implantation des groupes scolaires héritée du passé qui rend chaque rentrée des classes délicate : Eviter la fermeture de classes, tout en veillant à la mixité sociale et à la proximité du domicile.

Notre école laïque et républicaine doit être protégée d'une volonté de la « ghettoïser » L'école à plusieurs vitesses est le moyen de ne pas donner à tous les enfants d'égaux chances de réussir !

En finir avec la carte scolaire ne réglera aucun problème, au contraire. Il s'agit d'assurer partout, comme nous nous y employons ici, un meilleur taux d'encadrement, pendant et hors du temps scolaire, d'exiger de l'éducation nationale qu'elle dote tous les établissements d'un nombre suffisant d'enseignants qualifiés, pour qu'ils soient en mesure d'assurer leur mission.

La majorité municipale y est très attachée et le prouve notamment à chaque rentrée.

**Martine Aubry** ■  
*Présidente du groupe communiste et partenaires*

## Etat civil

Avril 2007

### Naissances

Sofiane MARCHAL  
Salma FILA  
Wesley MALONDA MADADI  
Erwan MILLARD  
Giovani MUSUNGAJ  
Elena GUITOGER  
Enzo VIZZACCHERO  
Alycia AFONSO  
Maïla FLANDROIS  
Lukas REGO  
Louise-Marie CHABANNET  
Lorenzo ZICCHINA  
Shanice PLES  
Livio PROFILI  
Henda OUHADDOU  
Axel MOULIN  
Adam RICHARD  
Erwan SCELLES - - NALIN

### Décès

Monsieur Joaquim MARQUES RODRIGUES  
Monsieur Joseph STANCZYK  
Monsieur Joël RENA

### Mariage

Sandrine et François OLIVEIRA  
Sandrine MENDES et Pascal MAZIERE

Mai 2007

### Naissances

Rigobert SONG BAHANAG  
Amina DIAKABY  
Lucas TISSERAND  
Serena BARNOUD SOPHIE  
Joseph MAKHOUL  
Anaël PINOT  
Thibault LECHER  
Kenza OUADDAH  
Elias BENHAMOUDA  
Gabriel MILITAR - DA SILVA GOMES  
Thibaud DEPERROIS  
Lila FOSSE  
Yacine BENRAHLA

### Décès

Monsieur Lucien PERRIER  
Madame Nicole CONNELLY  
Mademoiselle Nadine ILACQUA  
Madame Marie Françoise GENDRE  
Madame Baptistine Lovisa MESSAGE

### Mariage

Mathange ISODORA et Micheal OLADIPO  
Maria KARIM et Frédéric KUCHARSKI  
Angélique THOMAS et Jean-Philippe KORPIUN

Juin 2007

### Naissances

Diego DOS SANTOS GONCALVES  
Lola Eva Rose LEMERCIER

### Décès

Monsieur Mohand Arab CHERFOUH

### Mariage

Sabrina RODDE et Olivier SANGOT

## Pharmacies de garde

### JUILLET

#### Dimanche 1<sup>er</sup> juillet

TCHONANG- 6 avenue du 11 novembre  
1918 à Champigny-01.48.80.58.10

#### Dimanche 8 juillet

MARTIN- 2 avenue des Bordes -  
01.45.94.14.06

#### Samedi 14 juillet

MOGA-MOYA LOPEZ- 18 C.Cial du Bois  
l'Abbé-01.53.88.10.94

#### Dimanche 15 juillet

TRINH-17 bis rue Jean Jaurès  
à La Queue-en-Brie -01.45.93.10.33

#### Dimanche 22 juillet

HENRY- 52 rue Henry Dunant à Villiers -  
01.49.30.21.23

#### Dimanche 29 juillet

BOTTAZINI- 1 rue des Frères lumières-  
01.56.86.18.93

### AOUT

#### Dimanche 5 août

FRANCOIS- 54 avenue du Général de  
Gaulle à Villiers-01.49.30.20.04

#### Dimanche 12 août

GAY-MARIETTE- rue d'Amboile à  
Champigny -01.45.76.91.81

#### Mercredi 15 août

CHOLAY-CC CARREFOUR à Chennevières -  
01.45.76.60.00

#### Dimanche 19 août

VILLALOBOS- 62bis avenue du Général de  
Gaulle au Plessis Trévise-01.45.76.10.84

#### Dimanche 26 août

MARTET-REVERBEL- C.Cial 13 rue du  
Belvédère à Chennevières-01.45.94.86.18

**Le nouveau guide de la ville et de la rentrée scolaire sera dans vos boîtes aux lettres la dernière semaine d'août.**

## ■ Changement d'adresse

**Les infirmières sont désormais au 2 rue Edgar Degas**

**Madame Cécile Lefebvre :**  
06.88.01.61.69

**Madame Gael Ropars**  
06.20.88.78.47

## La poste ouverte cet été

Le bureau de poste situé dans la galerie marchande à côté de l'Hôtel de Ville restera ouvert tout l'été sans interruption.

**Pour rappel, voici les horaires : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h30 à 18h, le samedi de 8h30 à 12h.**

## ■ Seront fermés cet été

### Cabinet médical

Docteur Sithakham du 8 au 26 août inclus

### Pharmacies

Pharmacie des Charms du 15 au 19 août inclus

Pharmacie du Village du 6 au 26 août inclus

Pharmacie des Bordes du 6 au 18 août inclus

### Boulangeries

Guerin du 1<sup>er</sup> au 29 août inclus

Magalie Pawlak du 9 au 31 juillet inclus

## Nouveaux habitants :

vous venez de vous installer sur la commune n'hésitez pas à vous faire connaître auprès du service communication pour recevoir le guide de la ville et être invité(s) à la prochaine manifestation organisée par la municipalité depuis peu pour l'accueil des nouveaux habitants.

**Service communication - 7<sup>ème</sup> étage de l'hôtel de ville - tel 01.49.62.30.13**



# Ronald Ferry, un Héros du quotidien

**Agissant dans l'ombre, ouvrier du jour et de la nuit, Ronald Ferry, l'étoile de la résidence des bordes est aujourd'hui sous le feu des projecteurs.**



Portrait

Les uns pensent à l'inventeur du hamburger, les autres à un descendant de Jules Ferry, mais la vérité est ailleurs...Car Ronald Ferry, nomade d'adoption, n'a jamais pris le temps de devenir célèbre. D'ailleurs en posant son baluchon à La Queue en Brie il y a quatre ans, il ne s'attendait pas à faire parler autant de lui.

Comment aurait-il pu ? Descendu des alpages helvétiques pour rejoindre le Val-de-Marne, où un emploi de jardinier l'attendait, l'aventure tourne court rapidement : lorsqu'il arrive, on a plus besoin de lui. Sans se démonter, il décide alors de chercher du travail et distribue son curriculum vitae un peu partout. C'est finalement une société d'entretien qui le recrute. Les mois passent, le travail devient répétitif et un jour, Ronald Ferry décide de poser sa démission. « *Les béliers aiment le changement* » selon ses dires. Coup de chance ou hasard complet, le lendemain il reçoit une lettre d'une société immobilière pour laquelle il avait postulé l'an passé. Après deux entretiens, il est reçu et se voit assigné un poste de gardien à la résidence des Bordes.

Quand il prend ses fonctions en juin 2003, la résidence est en piteux état. Les peintures s'effritent, les ampoules sont grillées, les jeux d'enfants sont abîmés. Mais cela n'effraie pas Ronald, « Des gens vivent ici, et je veux qu'ils soient fiers d'inviter leurs amis ». Dans un premier temps, il fait le nécessaire au niveau des locaux, mais il veut aller plus loin, il veut redorer le blason de

la résidence des bordes et pour ça il va falloir qu'il l'astique. Offrir du prestige devient sa priorité. Noël approche, il casse sa tirelire et part faire les magasins, quand il revient, il est chargé comme un sapin de Noël. Approvisionné en guirlandes et en boules, il convit les voisins à décorer les halls. « Ca sert à rien, on va nous les piquer ! » murmure-t-on. Au final la résidence des 3F obtient le troisième prix du concours de décoration de La Queue en Brie. Et sans jouer les gros bras. « Parce que le respect ça s'apprend » explique t-il, à condition de savoir communiquer. Ainsi, il se met à la place de

ses voisins et les invite à se mettre à la sienne. De cette façon, il dissuade les gens d'uriner dans les couloirs, de jeter des papiers par terre, de voler les jardinières pour les inciter à planter des rosiers et à se respecter.

Un soir d'avril, il est appelé à la rescousse, un dégât des eaux s'est déclaré dans les locaux de l'Amicale des locataires. Il se rend sur le lieu du sinistre qu'on prétend explosif ! Quand il allume la lumière, quarante locataires entonnent un « Bon anniversaire ». Ce soir là ils ont brisé la glace, depuis Ronald est plus qu'une bignole : c'est devenu un ange gardien.



# SECURITEST

CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE



**C.S.C.A. VAL DE MARNE**

Centre agréé préfectures N° S094T062

**Centre Sécurité - Contrôle Automobiles**

**Ouvert du Lundi au Samedi  
avec ou sans rendez-vous**

59, rue du Général de Gaulle - RN4 - 94510 LA QUEUE EN BRIE

**Tél. : 01 45 94 40 00 - Fax : 01 45 94 04 02**



Correspondant  
Roblot

## Pompes Funèbres Marbrerie

Organisation d'obsèques

Prévoyance funéraire

Assistance après décès • Caveaux • Fleurs

Monuments • Entretien de sépultures

## Pompes Funèbres Générales

44, rue du Général de Gaulle - 94350 Villiers-sur-Marne

Tél. 24h/24 - 7 jours/7

**01 49 30 24 87**

OGF S.A. Habilitation N°02-94-056 - [www.pfg.fr](http://www.pfg.fr)

**FAITES VOS ACHATS PRÈS DE CHEZ VOUS,  
À LA QUEUE-EN-BRIE,  
VOUS AIDEREZ AU DÉVELOPPEMENT  
DU COMMERCE LOCAL.**

**LA MUNICIPALITÉ**

